

Produktinformation

Beschlagsantrieb Typ EA-BL 500-**

- Lesen und beachten Sie die Angaben in dieser Produktinformation!**
- Vermeiden Sie dadurch Schäden und Gefahren!**
- Bewahren Sie die Produktinformation für den späteren Gebrauch (z.B. Wartung) auf!**

Produktbeschreibung
Elektromotorische Fernbedienung von Lamellenfenstern zur Rauch- und Wärmeabführung, sowie zu Lüftungs Zwecken. Einsetzbar mit RWA - und / oder Lüftungssteuerungen der Stürmann GmbH & Co. KG.

Technische Daten

Nennkraft (Zug/Druck):	500 N
Hublänge:	je nach Motorvariante
Hubgeschwindigkeit bei Nennlast (Teillast):	1,3 mm/s (1,6 mm/s)
Nennspannung:	24 V DC (20 V - 28 V DC)
Stromaufnahme:	0,3 A
Einschaltdauer:	20 % ED
Abschaltung:	integrierte, elektronische Lastabschaltung
Schutzart:	IP 43
Gehäuse:	Aluminium, EV1 eloxiert
Anschlussleitung:	Silikonkabel, 3 x 0,75 mm ² , Länge 2.000 mm
Montageteil:	je nach Motorvariante

Elektrischer Anschluss
Die Stromquelle muss für den Antrieb ausgelegt sein. Spannung und Stromstärke müssen mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Vor der ersten Inbetriebnahme ist die Zuleitungsverkabelung zu kontrollieren. Dabei ist insbesondere der Aderquerschnitt zu berücksichtigen (siehe "Zuleitungen für RWA - Elemente").

Gefahren-Hinweise
Wichtig: Zu beachten sind die VDE 0833 für Gefahrenmeldeanlagen, VDE 0100 für elektrische Anlagen, DIN 18232 für RWA -Anlagen, die Bestimmungen der örtlichen Feuerwehr und des EVU für den Netzanschluss sowie VBG 4 und ZH 1/494.

Bitte beachten: Kraftbetätigte Fenster dürfen nicht im Griffbereich liegen. Quetschgefahr! Es sind die Vorschriften (ZH 1/ 494) des Hauptverbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften zu berücksichtigen.

Montagehinweise
Die Montage darf grundsätzlich nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden.

Auf eine dauerhafte und mindestens für die auf dem Typenschild angegebene Motorkraft ausgelegte Befestigung des Antriebes am Blendrahmen ist zu achten.

Der Beschlagsantrieb wird direkt auf dem Blendrahmen befestigt. Die Ausführung des Mitnehmers (z.B. Hebel) richtet sich nach dem jeweiligen Flügel bzw. Lamellenelementes (siehe Anwendungsbeispiele).

Anwendungsbeispiele

1. Variante - Montage an "Hahn" - Lamellen	2. Variante - Montage an "S & N" - Lamellen	3. Variante als Sonderausführung
 Montageteil: Sonderhebel, Typ H2; Hub 88 mm; Optional: Hubverkürzung	 Montageteil: Sonderschiebestück mit Anschlussgewinde; Hub 34 mm;	 Montageteil: Gabel; Hub 22 mm;

Instandhaltung
Die Funktion des Antriebes muss regelmäßig vom Betreiber überprüft werden. Bei einem eventuellen Mangel ist sofort die Errichterfirma zu verständigen. Defekte Teile sind unverzüglich gegen Originalersatzteile auszutauschen. Der Antrieb darf grundsätzlich nur vom Hersteller geöffnet werden.

Sachmängel:
Das Gerät muss seiner bestimmungsgemäßen, üblichen Nutzung zugeführt werden. Die Einschaltdauer sowie die Schutzart (IP) ist zu beachten und im Zweifelsfall zu hinterfragen. Das Gerät unterliegt einer natürlichen Abnutzung. Bei Sachmängelanträgen müssen diese schriftlich und unter Bekanntgabe der Bezugsquelle geltend gemacht werden. Fristen und weitere Regelungen bei Sachmängelanträgen entsprechen ausschließlich unseren AGB's.

Entsorgung
Gemäß dem ElektroG muss dieses Gerät am Ende seiner Lebenszeit ordnungsgemäß entsorgt werden.



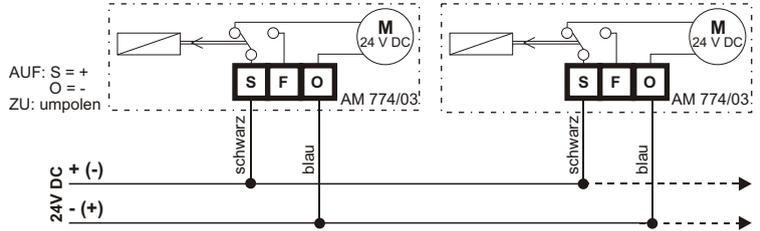
Elektrischer Anschluss

Aderquerschnitt [mm²] = 0,019 x Motorenzahl x Stromaufnahme pro Motor [A] x Leitungslänge [m] (bei einer Trafo - Primärspannung von 230 V und Temperatur 25 °C)

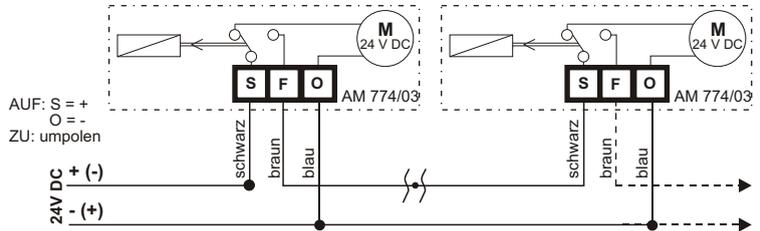
Erst nach Überprüfung der gesamten Anlage, an die 24V-Versorgung anschließen. Der Beschlagsmotor ist mit einer internen elektronischen und mechanischen Schutz-einrichtung ausgestattet, die ihn vor Schäden durch Überlastung oder Blockieren der Verriegelungsmechanik (z.B. Hebel) schützt. Die Vorrichtung arbeitet unabhängig von der Stellung und Bewegungsrichtung des jeweiligen Anschlussstückes.

Achtung: Der Antrieb darf nur mit 24 V Schutzkleinspannung betrieben werden.

Parallelschaltung:
Die Antriebe laufen gleichzeitig, die Stromversorgung und die Kabelquerschnitte sind dem Gesamtstrom der Anlage anzupassen.



Serienschaltung:
Die Antriebe laufen nacheinander, die netzabhängige Stromversorgung und Kabelquerschnitte sind nur für einen Antrieb auszulegen. Bei Serienschaltung der Antriebe ist keine Stop-Funktion zulässig. Die Akku-Kapazität ist entsprechend der Anzahl der Antriebe zu kalkulieren.



Die integrierte Steuerelektronik schaltet nach der Abschaltung des Antriebes jeweils die positive oder negative Betriebsspannung von (S) auf den Rückmeldekontakt (F).

Abschaltsignalisierung (z. B Rückmeldung) über "F" - Kontakt (braun).

EG-Herstellererklärung

(nach Art. 4 Abs. 2 EG-Richtlinie 89/392/EWG)

Hiermit erklären wir, dass das nachfolgende Produkt auf Grund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung und gemäß den beigefügten Betriebs- und Montagehinweisen zum Einbau in eine Maschine bzw. Anlage bestimmt ist, und dass ihre Inbetriebnahme solange untersagt ist, bis festgestellt wurde, dass die Maschine oder Anlage, in die das genannte Teil eingebaut werden soll, den Bestimmungen der EG - Richtlinie 89/392/EWG geändert durch 91/368/EWG und 89/336/EWG geändert durch 93/31/EWG und 73/23/EWG entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung: Beschlagsantrieb Typ EA-BL 500-**

Fertigungs- bzw. Auftragsnummer am Typenschild

Wir bestätigen die Konformität des oben bezeichneten Produktes mit den zutreffenden EG - Richtlinien:

89/336/EWG geändert durch 92/31/(EWG), 89/392/EWG geändert durch 91/368/EWG, 73/23/EWG, EN 50081-1, EN 50082-1, EN 55014, DIN EN 292/1 und EN 292-2

Für die gelieferten bzw. nicht fertigmontierten oder nicht inbetriebgenommenen Komponenten einer elektrischen Rauch - und Wärmeableitungsanlage mit entsprechender Herstellererklärung nach der EG - Maschinenrichtlinie übernimmt der Kunde die Haftung für die ordnungsgemäße Montage bzw. Inbetriebnahme und die Erstellung der Konformitätserklärung gemäß den EU - Richtlinien.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.

Die in den Gebrauchsinformationen enthaltenen Sicherheitshinweise sind zu beachten.

Erkrath, 05-07-13

Wern Altpelt

Die Geschäftsführung

Product information

Electronic locking actuator type EA-BL 500-**

-  Please take notice about the content of this manual!  To avoid damage and injury!  Please retain this manual for later use (maintenance)



Electromotive remote control of louver windows for smoke and heat exhaust and daily ventilation. Applicable with a SHEV and / or a ventilation control panel of Stürmann GmbH & Co. KG.

Product description



Technical Data

Nominal force (pull / push):	500 N
Stroke length:	depending on type of actuator
Speed with nominal load (part load):	1,3 mm/s (1,6 mm/s)
Nominal voltage:	24 V DC (20 V - 28 V DC)
Current consumption:	0,3 A
Switch-on duration:	20 % ED
Cut-off:	integrated, electronic overload cut-off
Ingress protection:	IP 43
Housing:	Aluminium, EV1 anodized
Connection cable:	Silicone cable, 3 x 0,75 mm ² , Length 2.000 mm
Mounting piece:	depending on type of actuator



Electrical connection

The dimension of power supply has to be suitable for this actuator. Both voltage and current must agree with the specifications on the type label. Please check all cables, especially the cable cross section, before putting it into operation.



Attention

Important: Please consider VDE 0833 for hazard alert systems, VDE 0100 for electrical system, DIN 18232 for SHEV-systems, the commandments of the local fire department and of the EVU for the mains connection as well as VBG 4 and ZH



Please consider: Force operated windows may not be located within the reaching area of hands. Bruising danger! The commandments (ZH 1/494) of the association of commercial and industrial workers' compensation insurance carriers have to be



Installation options

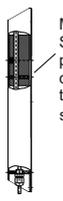
The installation may only be carried out by specialists.

Please see that the fastening of the actuator is durable and dimensioned at least for the actuators force mentioned on the type label.

Fix this actuator directly at the blind frame. The type of the mounting piece depends on the particular wing resp. louver element (see application).



Application

1. option - for mounting at "Hahn" - louvers	2. option - for mounting at "S & N" - louvers	3. option: special design
 <p>Mounting piece: Special lever, type H2; stroke 88 mm; optional: stroke limiting</p>	 <p>Mounting piece: Special sliding piece with connection thread; stroke 34 mm;</p>	 <p>Mounting piece: fork; stroke 22 mm;</p>



Maintenance

The function of the actuator must be tested periodically by the customer. In case of defect the installer has to be informed at once. Please change defect parts immediately with origine parts. The system as well as components of a system may just be opened by the manufacturer.

Material defects:

The device must be used as normally intended. The switch-on duration and the ingress protection (IP) must be observed, please inquire in case of doubt. The device is subject to natural wear and tear. In case of material defect claims, these shall be asserted in writing, stating the source of supply of the device. Prescribed time limits and further provisions with regard to claims for material defects exclusively correspond with our General Terms and Conditions.



Disposal

According to the disposal law "ElektroG", this device must be disposed properly at the end of its life time.



Electrical connection

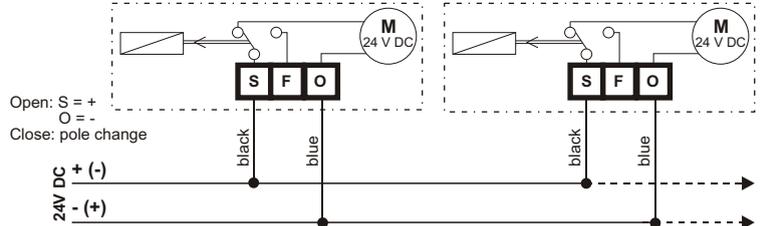
Cable cross section [mm²] = 0,019 x number of actuators x current of actuator [A] x cable length [m] (at a transformer-primary voltage of 230 V and temperature 25° C)

Please check the complete system before connecting to the mains. The actuator is equipped with internal electronic and mechanical an overload cut-off to be protected against overload and blocking. The overload cut-off works independently from the position and the moving direction of the respective terminal fitting.

Attention: The actuator may only be run with 24 V DC protective low voltage!

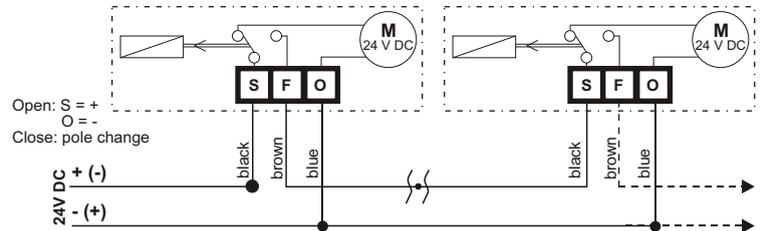
Parallel connection:

Actuators run at the same time. Power supply and cable dimension must be calculated according to total current consumption.



Cascade connection:

Actuators run successively. Power supply and cable dimension must be calculated according to current consumption of one actuator. Stop function is not allowed. Please calculate the capacity of storage batteries according to the numbers of actuators.



After the actuator cut off the internal control electronic transmits the potential of (S) to the feedback signal contact (F). Sequence signal (e. g. feedback signal) via "F"-contact (black)

Sequence signal (e. g. feedback signal) via "F" - contact (brown).

EC-Manufacturer's declaration

(according to article 4 section 2 EC-regulation 89/392/EEC)

We hereby declare, that the product listed below due to its conception and design and in the make, issued by us is, according to the enclosed notes on operation and mounting, designed to be inserted into a machine respectively installation. Its initial operation is prohibited until the machine or the installation, into which the mentioned part is to be mounted, fully complies with the EC-regulation 89/392/EEC changed by 91/368/EEC and 89/336/EEC changed by 93/31/EEC and 73/23/EEC.

Any adaptations or alteration of which may be made to the product, without the prior consent of Stürmann GmbH & Co. KG will make this declaration

Denomination: Electronic locking actuator type EA-BL 500-**

For manufacturing or order number please see type plate

We certify conformity with applicable EC-regulations of the product stated above.

89/336/EEC changed by 92/31/(EEC), 89/392/EEC changed by 91/368/EEC, 73/23/EEC, EN50081-1, EN50082-1, EN 55014, DIN EN292/1 and EN292-2
For delivered respectively not ready-mounted or not yet operated components of an electrical smoke and heat ventilation exhaust system with a manufacturer's declaration according to EC- machine regulation the customer will be liable for proper mounting and initial operation as well as for drawing up of the declaration of conformity according to EC-regulations.

This declaration certifies compliance with the regulations mentioned, however does not include an assurance of specific characteristics.

Please comply with notes on security mentioned in the instructions.

Erkrath, 05-07-13

Werner Altpelt

The management

Zusatz-Produktinformation für Antriebe mit elektronischer Lastabschaltung



Wichtige Information

Der Motor ist mit einer elektronischen Überlastabschaltung und einer Anschlagdämpfung in den Endlagen ausgestattet.

Beide Einrichtungen dienen einer unkomplizierten und auf Langlebigkeit ausgerichteten Bedienung des Antriebes.

Achtung!

Wird der Antrieb in seiner Endstellung "AUF" von der Versorgungsspannung getrennt (z. B. durch Stop - Stellung bei Spaltlüftung oder Totmannansteuerung), darf eine erneute Ansteuerung nur in "ZU" erfolgen.

Endstellung "AUF"
 (max. Hub erreicht)

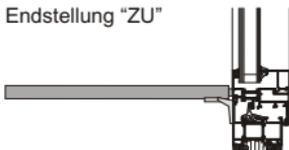


erneute Ansteuerung
 nur in "ZU" - Richtung



Wird der Antrieb in seiner Endstellung "ZU" von der Versorgungsspannung getrennt (z.B. durch Stop - Stellung bei Spaltlüftung oder Totmannansteuerung), darf eine erneute Ansteuerung nur in "AUF" erfolgen.

Endstellung "ZU"



erneute Ansteuerung nur
 in "AUF" - Richtung



Ein sogenanntes "Wiederantasten" oder "Nachtriggern" in den Endstellungen ist nicht zulässig und führt zwangsläufig zur Zerstörung des Antriebes.



Stürmann GmbH & Co. KG
 Feldheider Strasse 49
 40699 Erkrath-Hochdahl
 Telefon (0 21 04) 93 84-0
 Telefax (0 21 04) 3 92 29
 email: info@stuermann.de
 Internet: www.stuermann.de

Additional Product Information for actuators with electronic overload cut-off



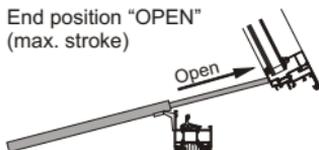
Important Information

The actuator is equipped with an electronic overload cut-off and a limit dumping to protect the actuator and provide durability.

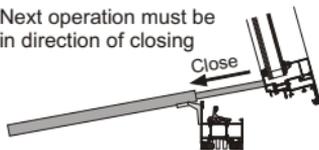
Attention!

When the actuator is full open (end position) and disconnected from the power supply (e. g. dead man control) it must be ensured that the next command is for "close".

End position "OPEN"
 (max. stroke)

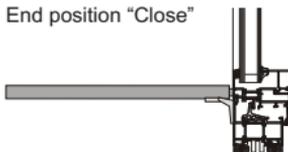


Next operation must be
 in direction of closing



When the actuator is full closed (end position) and dis-connected from the power supply (e. g. dead man control) it must be ensured that the next command is for "Open".

End position "Close"



Next operation must be
 in directio of opening



The actuator will be destroyed when multiple triggering in end position "Open" or "Close" happens!